



hiệpthông & PHỤC VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH

7707 Murray Drive - Stockton, CA 95210 |

website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

15-1
2023



ĐÓN MỪNG XUÂN QUÝ MÃO

Thứ Bảy 21-1: LỄ GIAO THỪA

7pm - Thánh Lễ Tạ ơn Thiên Chúa

Chúa Nhật 22-1: LỄ TÂN NIÊN

9am - THÁNH LỄ Cầu bình an năm mới

Thứ Hai 23-1: MỪNG 2 TẾT

6:30pm - Thánh Lễ cầu cho Tổ Tiên

Thứ Ba 24-1: MỪNG 3 TẾT

6:30pm - Thánh Lễ cầu cho công ăn việc làm

Chúa Nhật 29-1: HỘI CHỢ TẾT

9am Thánh Lễ CHÚA NHẬT

10:30am - 9pm: Hội Xuân Quý Mão



CHÚA NHẬT II TN

"Đây Chiên Thiên Chúa,
đây Đấng xóa tội trần gian".

Mt 1:29

NGƯỜI THẬT LÀ CON THIÊN CHÚA

Trong thời kỳ Cách mạng Pháp (1789), có 16 nữ tu dòng Kín phải chịu án tử hình vì bị tòa buộc tội cuồng tín. Khi tòa tuyên án, một trong 16 nữ tu cất tiếng hỏi: "Thưa quan tòa, tội cuồng tín là tội gì vậy?" Vị thẩm phán xẵng giọng trả lời: "Cuồng tín là đại đột và cố chấp tin vào một tên tử tội đã bị kết án đóng đinh vào thập giá cách đây trên cả ngàn năm". Nghe thế, nữ tu chấp tay ngược mắt lên trời nói: "Ôi thật là tuyệt đẹp, được tin và chết vì Chúa Giê-su!"

Đến ngày thi hành án, các nữ tu bị đem ra pháp trường trên chiếc xe ngựa quen dùng để chở các tử tội, nên ai thấy cũng sợ hãi, ngoại trừ 16 nữ tu đơn sơ yếu đuối đang bị mang đi hành hình. Họ cất tiếng du dương hát lên những bài thánh ca quen thuộc. Trước khi lên máy chém, từng nữ tu một đến quỳ trước mặt mẹ bề trên để lặp lại lời khấn vâng phục. Sau đó, họ cùng cất tiếng hát kinh "Veni Creator" (Lạy Chúa Thánh Thần, xin hãy đến).

Những chiếc đầu lần lượt rơi, cường độ âm thanh của bài hát giảm dần. Cuối cùng đến phiên mẹ bề trên là Têrêxa Augustinô lên máy chém. Trước khi bị lưỡi dao rơi xuống kết thúc cuộc đời, người nữ tu chọn thánh Augustinô làm quan thầy đã lặp lại lời của vị Thánh tiến sĩ: "Tình yêu luôn luôn sẽ thắng, vì tình yêu có sức mạnh vô song. Lạy Chiên Thiên Chúa, con tin ở Ngài".





CHÚA NHẬT II MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM A 15/01/2023

BÀI ĐỌC I: Is 49, 3. 5-6

"Ta đặt người như ánh sáng các dân tộc, để người nên ơn cứu độ của Ta".

Trích sách Tiên tri Isaia.

Chúa đã phán cùng tôi: "Hỡi Israel, người là tôi tớ Ta, vì Ta được vinh danh nơi người".

Và bây giờ, Chúa phán, Người đã huấn luyện tôi khi tôi còn trong lòng mẹ, để tôi trở nên tôi tớ Người, để đem Giacóp về cho Người, và quy tụ Israel quanh Người. Tôi được ca tụng trước mặt Chúa và Thiên Chúa là sức mạnh của tôi. Người đã phán: "Làm tôi tớ Ta chẳng có là bao, để tái lập các chi họ Giacóp, để dẫn đưa các người Israel sống sót trở về; này đây Ta đặt người như ánh sáng các dân tộc để ơn cứu độ của Ta tràn lan khắp địa cầu". *Đó là lời Chúa.*

ĐÁP CA LẠY CHÚA, NÀY CON XIN ĐẾN ĐỂ THỰC THI Ý CHÚA

- 1) Con đã cậy trông, con đã cậy trông ở Chúa, Ngài đã nghiêng mình về bên con, và Ngài đã nghe tiếng con kêu cầu. Ngài đã đặt trong miệng con một bài ca mới, bài ca mừng Thiên Chúa chúng ta.
- 2) Hy sinh và lễ vật thì Chúa chẳng ưng, nhưng Ngài đã mở rộng tai con. Chúa không đòi hỏi lễ toàn thiêu và lễ đền tội, bây giờ con đã thưa: "Này con xin đến".
- 3) Như trong quyển vàng đã chép về con: lạy Chúa, con sung sướng thực thi ý Chúa, và pháp luật Chúa ghi tận đáy lòng con.
- 4) Con đã loan truyền đức công minh Chúa trong Đại Hội, thực con đã chẳng ngậm môi, lạy Chúa, Chúa biết rồi.

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 1, 1-3

"Nguyện cho anh em được ân sủng và bình an của Thiên Chúa, Cha chúng ta".

Khởi đầu thư thứ I của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Cô-rintô.

Phaolô, do thánh ý Chúa, được kêu gọi làm Tông đồ của Chúa Giêsu Kitô, và Sôtênê, anh em chúng tôi, kính chào Hội Thánh Chúa ở Côrintô, những người được thánh hoá trong Chúa Giêsu Kitô, được kêu gọi nên thánh, làm một với tất cả mọi người khắp nơi đang kêu cầu thánh danh Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta: Nguyện chúc cho anh em được ân sủng và bình an của Thiên Chúa Cha chúng ta, và của Chúa Giêsu Kitô. *Đó là lời Chúa.*

Alleluia Alleluia!

**LẠY CHÚA, XIN HÃY PHÁN, VÌ TÔI TỚ CHÚA ĐANG LẮNG
TẠI NGHE, CHÚA CÓ LỜI BAN SỰ SỐNG ĐỜI ĐỜI.**

PHÚC ÂM: Ga 1, 29-34

"Đây Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xoá tội trần gian".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, ông Gioan thấy Chúa Giêsu tiến về phía mình liền nói: "Đây Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xoá tội trần gian. Này tôi đã nói về Ngài: Một người đến sau tôi, nhưng đã có trước tôi, vì Ngài cao trọng hơn tôi. Và tôi, tôi đã không biết Ngài, nhưng để Ngài được tỏ mình ra với Israel, nên tôi đã đến làm phép rửa trong nước". Và Gioan đã làm chứng rằng: "Tôi đã thấy Thánh Thần như chim bồ câu từ trời đáp xuống và ngự trên Ngài. Về phần tôi, tôi đã không biết Ngài. Nhưng Đấng sai tôi làm phép rửa trong nước phán bảo tôi: 'Người thấy Thánh Thần ngự xuống trên ai, thì đó chính là Đấng làm phép rửa trong Chúa Thánh Thần'. Tôi đã thấy và tôi làm chứng: chính Ngài là Con Thiên Chúa". *Đó là lời Chúa.*

Quyên Giáo

Q/G CHÚA NHẬT 08/01/2023 : \$1,768.00

HỘP DÂNG CÚNG CHÚA HẢI ĐỒNG: \$154.00

**Q/G LẦN II CHÚA NHẬT 15/01/2023 CHO ĐỊA PHẬN
(CHURCH IN LATIN AMERICA)**

ĐÂY CHIÊN THIÊN CHÚA...



Xin Chúa cũng khơi dậy nơi chúng ta lòng ước ao trở thành chứng nhân của Đức Kitô, bằng cách đón nhận sự sống mỗi ngày của chúng ta từ Ngôi Lời, và sống sự sống của chúng ta như là ánh sáng, thay vì như là bóng tối. Bởi vì Ngôi Lời là Sự Sống và ở nơi Người Sự Sống là Ánh Sáng.

Trong những ngày này, ngang qua Lời Chúa trong các bài Tin Mừng, Giáo Hội tiếp tục trình bày cho chúng ta chân dung của thánh Gioan Tẩy Giả, như là chứng nhân của Đức Kitô, Đấng là Sự Sống và Ánh Sáng.

Trả lời cho câu hỏi về căn tính “ông là ai?”, thánh Gioan tuyên bố thẳng thắn, mình không phải là Đấng Kitô. Nhưng điều phải làm cho chúng ta ngạc nhiên, đó là ông cũng không tự cho mình là Elia hay là một ngôn sứ:

Họ lại hỏi ông: “Vậy thì thế nào? Ông có phải là ông Êlia không?” Ông nói: “Không phải.” – “Ông có phải là vị ngôn sứ chăng?” Ông đáp: “Không”.

Trong khi đó, Đức Giêsu sẽ nói về ông như là vị ngôn sứ lớn nhất và như chính ngôn sứ Elia trở lại: “Tôi nói thật với anh em: trong số phàm nhân đã lọt lòng mẹ, chưa từng có ai cao trọng hơn ông Gioan Tẩy Giả... Và nếu anh em chịu tin lời tôi, thì ông Gioan chính là Êlia, người phải đến (Mt 11, 11-15 và 17, 10-13). Nhưng về phần thánh Gioan, ngài chỉ tự nhận mình như là tiếng hô hoàn toàn hướng về Đức Chúa: “Tôi là tiếng người hô trong hoang địa: Hãy sửa đường cho thẳng để Đức Chúa đi, như ngôn sứ Isaia đã nói”. Xin cho chúng ta có lòng ước ao có được tâm tình khiêm tốn này của thánh Gioan:

Như thánh Gioan đã trở thành điều mà lời ngôn sứ Isaia đã loan báo. Cũng vậy, chúng ta được mời gọi để cho lời Kinh Thánh được ứng nghiệm nơi cuộc đời của mình. Xin cho Lời Chúa mà chúng ta đọc, lời nguyện Thánh Vịnh mà chúng ta hát dâng lên Chúa hàng ngày cũng được ứng nghiệm, được thực hiện nơi cuộc đời và trong mỗi ngày sống của chúng ta.

Như thánh Gioan, chúng ta được mời gọi sống sự sống của mình,

sống thời gian Chúa ban, sống đời mình và ơn gọi của mình như một lời mời gọi, không phải mời gọi qui về mình, nhưng là qui về Đức Kitô.

Như thánh Gioan, chúng ta cũng tự mình không thể biết Đức Kitô, nhưng đó là ơn huệ của Thiên Chúa Ba Ngôi. Thực vậy, thánh nhân nhấn mạnh:

Tôi đã không biết Người, nhưng để Người được tỏ ra cho dân Ít-ra-en, tôi đến làm phép rửa trong nước”, “Tôi đã không biết Người. Nhưng chính Đấng sai tôi đi làm phép rửa trong nước đã bảo tôi: “Người thấy Thần Khí xuống và ngự trên ai, thì người đó chính là Đấng làm phép rửa trong Thánh Thần”.

Như thế, sự hiểu biết Đức Kitô của thánh Gioan hoàn toàn là ơn huệ: của chính Thiên Chúa Chúa Cha, vì Người đã thúc đẩy thánh Gioan đi tìm kiếm Đức Kitô; của Chúa Thánh Thần, vì dấu chỉ để nhận biết Đức Kitô, là sự hiện diện của Thần Khí; và cuối cùng là của chính Đức Kitô, Ngôi Hai Thiên Chúa đến tỏ mình ra cho thánh Gioan:

Hôm sau, ông Gioan thấy Đức Giêsu tiến về phía mình, liền nói: “Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian”.

Cũng vậy, lời chứng của chúng ta về Đức Kitô, cũng hoàn toàn đến từ kinh nghiệm được đích thân gặp gỡ Đức Kitô và giới thiệu Người cho mọi người, như thánh Gioan sẽ giới thiệu Đức Kitô cho hai môn đệ của mình: “Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian”.

“Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian”. Lời tuyên xưng này chất chứa cả một mẫu nhiệm cứu độ và vì thế, trở thành bất hủ, vì được tuyên xưng tới bốn lần trong mỗi Thánh Lễ: sau khi chúng bình an, cộng đoàn phụng vụ đọc hay hát: “Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa bỏ tội trần gian...” (3 lần); tiếp đến, linh mục chủ tế dâng cao Mình Thánh trên chén (hoặc đĩa) thánh, long trọng công bố: “Đây Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian...”.

Đức Giêsu là Chiên Thiên Chúa, Con Chiên vô tội, nhưng lại mang vào mình mọi tội lỗi của từng người và loài người chúng ta, như Người Tôi Tớ Đau Khổ, để ban cho chúng ta sự vô tội của Ngài.

Đức Giêsu là Chiên Thiên Chúa, Con Chiên vô tội bị sát tế, để bày tỏ sự tín thác tuyệt đối vào đức công chính và sự sống mạnh hơn sự chết nơi Thiên Chúa, và để trở thành đường đi và sự sống cho chúng ta.

Đức Giêsu là Chiên Thiên Chúa, Con Chiên hiền lành, diễn tả khuôn mặt đích thật của Thiên Chúa: Thiên Chúa là tình yêu và chỉ là tình yêu mà thôi.

Như thánh Gioan, xin cho chúng ta cũng khao khát gặp gỡ, hiểu biết và yêu mến Đức Kitô, để có thể nói cho mọi người, ngang qua chính đời sống hằng ngày của chúng ta: “Đây Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian”.

(Suy niệm của Lm. Giuse Nguyễn Văn Lộc)

UNITED AUTO REPAIR

DOMESTIC & FOREIGN CARS

COMPLETE AUTO REPAIR

400 N. El Dorado Stockton . 941-8218

Specializing in ...
ELECTRICAL * TUNE-UPS

All Makes & Models
* Brakes * Clutch
* Air Conditioning
* Computer Analizing



HILLTOP PHARMACY

TIỆM THUỐC TÂY VIỆT NAM

4545 GEORGETOWN PLACE SUITE B10
STOCKTON, CA 95207

Open M-F: 9am - 5pm * Sat&Sun: Closed

ANDY CAO, PHARM.D
(CAO NGUYEN VIET)
Pharmacy Manager

TEL: 209-851-2162

FAX: 209-851-2935

PHỤC VỤ VUI VẺ, TẬN TÂM VÀ GIAO THUỐC TẬN NHÀ



pd
Nails Supply
Complete Nails Supply
& Equipments

Open: Sunday Friday:
8:00am - 5:00pm
Closed: Saturday
Tel: (209) 473-8028

8135 West Lane
Stockton CA 95210

SÀI GÒN BAY

5756 Pacific Ave
Stockton CA 95207

(209) 477-5972

Mon - Sat: 9am-11pm

Sun: 9am - 9pm

Phở Bắc

HOA VIỆT

-Breakfast
-Lunch & Family Dinners

7945 N. West Lane
Stockton CA 95210

(209) 473-8704

CHƯƠNG TRÌNH BẢO TRỢ (Sponsor) TẾT NGUYÊN ĐÁN 2023

*Diamond 5000

- Quảng cáo 1 năm trong bản tin của CĐ chúa Kito Phục Sinh
- 2 cái banner treo trong ngày Hội Chợ Tết
- Tên cơ sở thương mại trên poster
- Sẽ đọc tên cơ sở thương mại của quý vị nhiều lần trong ngày Hội Chợ Tết.
- Cho quý vị lên sân khấu 5 phút để quảng cáo cơ sở thương mại của quý vị

*Gold 3000

- Quảng cáo 6 tháng trong bản tin của CĐ chúa Kito Phục Sinh
- 1cái banner treo trong ngày Hội Chợ Tết
- Tên cơ sở thương mại trên poster
- Sẽ đọc tên cơ sở thương mại của quý vị nhiều lần trong ngày Hội Chợ Tết.
- Cho quý vị lên sân khấu 3 phút để quảng cáo cơ sở thương mại của quý vị

NGUYỄN QUÝ BẢO, M.D. FAMILY MEDICINE

2333 W. MARCH LANE SUITE A-2, STOCKTON CA 95207 (209) 4758144
75 W.MARCH LANE SUITE h STOCKTON CA 95207 9 (209) 477-4485
7643 WEST LANE SUITE A1 STOCKTON CA 95210 (209) 477-4380

Bác sĩ tốt nghiệp và thực tập tại Mỹ. Chuyên khoa gia đình,
Nội khoa và người Cao niên. Bác sĩ thường trực tại bệnh viện St. Joseph,
Dameron, cũng như nhiều viện dưỡng lão quanh vùng Stockton và Lodi.
Board Certified in Geriatrics, Family Medicine.
Nhận Medical và tất cả Bảo hiểm

BÁC SĨ TAN D TRAN, M.D.

CHUYÊN KHOA VỀ ĐƯỜNG RUỘT VÀ GAN



* Silver 2000

- Quảng cáo 3 tháng trong bản tin của CĐ chúa Kito Phục Sinh
- 1cái banner treo trong ngày Hội Chợ Tết
- Tên cơ sở thương mại trên poster
- Sẽ đọc tên cơ sở thương mại của quý vị nhiều lần trong ngày Hội Chợ Tết.

*Bronze 1000

- Quảng cáo 1 tháng trong bản tin của CĐ chúa Kito Phục Sinh
- 1cái banner treo trong ngày Hội Chợ Tết
- Tên cơ sở thương mại trên poster
- Sẽ đọc tên cơ sở thương mại của quý vị nhiều lần trong ngày Hội Chợ Tết